

---

Estimadas familias de SCUSD:

Como ustedes habrán escuchado, el estado de California está reemplazando los antiguos exámenes que debían ser completados con papel y lápiz cada primavera por nuevas evaluaciones computarizadas que se apegan a las metas más modernizadas del aprendizaje para los estudiantes.

Estas evaluaciones son llamadas Evaluaciones del Rendimiento y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) y reemplazan al programa STAR y la mayoría de los Exámenes Estandarizados de California (CST, por sus siglas en inglés).

Esta primavera, nuestros estudiantes, al igual que miles de estudiantes en todo el estado, participarán en un examen de práctica del programa CAASPP. Los estudiantes de 3°- 8° y 11° grados estarán tomando los exámenes de práctica durante el periodo de evaluaciones (7 de abril – 16 de mayo). Por favor verifique con su escuela para averiguar las fechas de evaluación.

Debido a que este es “un examen de práctica” – lo cual brinda la oportunidad de ver cuáles preguntas permiten que los estudiantes demuestren lo que han aprendido – los resultados de los estudiantes NO serán anotados. A diferencia de los veranos pasados, usted NO recibirá los resultados de CAASPP por correo.

Sin embargo, usted recibirá notificación sobre los resultados del CST de ciencias de su hijo/a, lo cual aún es requerido por el estado.

Las evaluaciones CAASPP se apegan a los Estándares Comunes Estatales para inglés y matemáticas, los cuales fueron adoptados por el estado en 2010. Los Estándares Comunes Estatales describen lo que los estudiantes deben saber y poder hacer en cada nivel de grado. Dichos Estándares Comunes Estatales han sido diseñados para preparar a los estudiantes para la universidad y sus profesiones, son muy exigentes y requieren que los estudiantes resuelvan problemas, que piensen analíticamente y que lean textos complejos y pongan en práctica la escritura académica, tales como la redacción de ensayos y reportes. Los nuevos exámenes requerirán que los estudiantes tengan destrezas básicas de computación, tales como el uso del teclado y del ratón de la computadora (mouse).

Si usted desea ver qué tipos de preguntas se harán a los estudiantes o cómo se presentarán los exámenes, por favor visite el sitio web [www.scusd.edu/testing](http://www.scusd.edu/testing), donde usted encontrará un enlace para las evaluaciones de práctica conocidas en inglés como Smarter Balanced Assessments.

Si desea obtener más información, por favor visite el sitio web [www.scusd.edu/testing](http://www.scusd.edu/testing) y haga clic en el enlace de la página web de las evaluaciones Smarter Balanced del Departamento de Educación de California (California Department of Education Smarter Balanced). Si tiene alguna pregunta concerniente a la participación de su hijo/a, por favor póngase en contacto con la oficina de su escuela.

Atentamente,

Sara Noguchi, Ed.D.  
Superintendente Interina